

# WORKSHOP - TALEN ALS TROEF!

*HOE KUN JE MEERTALIGHEID FUNCTIONEEL  
INZETTEN IN DE LES?*

Luce van Donkersgoed  
Yaël Latuny

LOWAN-VO-STUDIEDAG  
25 november 2024

# PROGRAMMA

1. Wat is **meertaligheid**?
2. **Voordelen** van (functionele) meertaligheid
3. **Aan de slag**



# DOELEN

- Je weet dat er **verschillende manieren** zijn om meertaligheid in te zetten.
- Je hebt zicht op de **(didactische) voordelen** van meertaligheid in de klas.
- Je hebt **praktische handvatten** om met meertaligheid aan de slag te gaan.





## STELLING 2

**Het is belangrijker dat anderstalige leerlingen goed Nederlands leren dan kennis van de eigen moedertaal te behouden.**



# STELLING 3

**Het toestaan van de thuistaal in de les kan de taalontwikkeling in zowel de moedertaal als de instructietaal (bijvoorbeeld Nederlands) versterken.**



# ZELF ERVAREN

1. Je kijkt zo een video over **het verven van wasgoed**.
2. **Bespreek** in duo's wat je weet over het onderwerp.
3. **Bekijk** de video.
4. **Bespreek** samen in duo's: welke stappen je moet zetten.



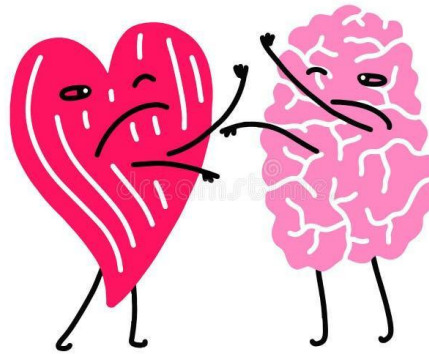


# EVEN UITWISSELEN



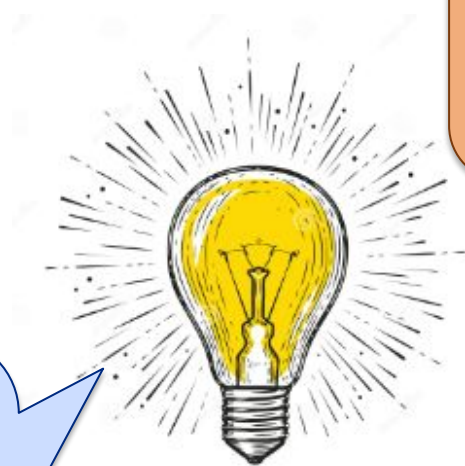
# HERKENBARE GEDACHTEN?

Het is moeilijk om twee talen tegelijk te leren. Nederlands leren is al moeilijk genoeg!



Als je twee talen tegelijk leert, dan zitten ze elkaar alleen maar in de weg!

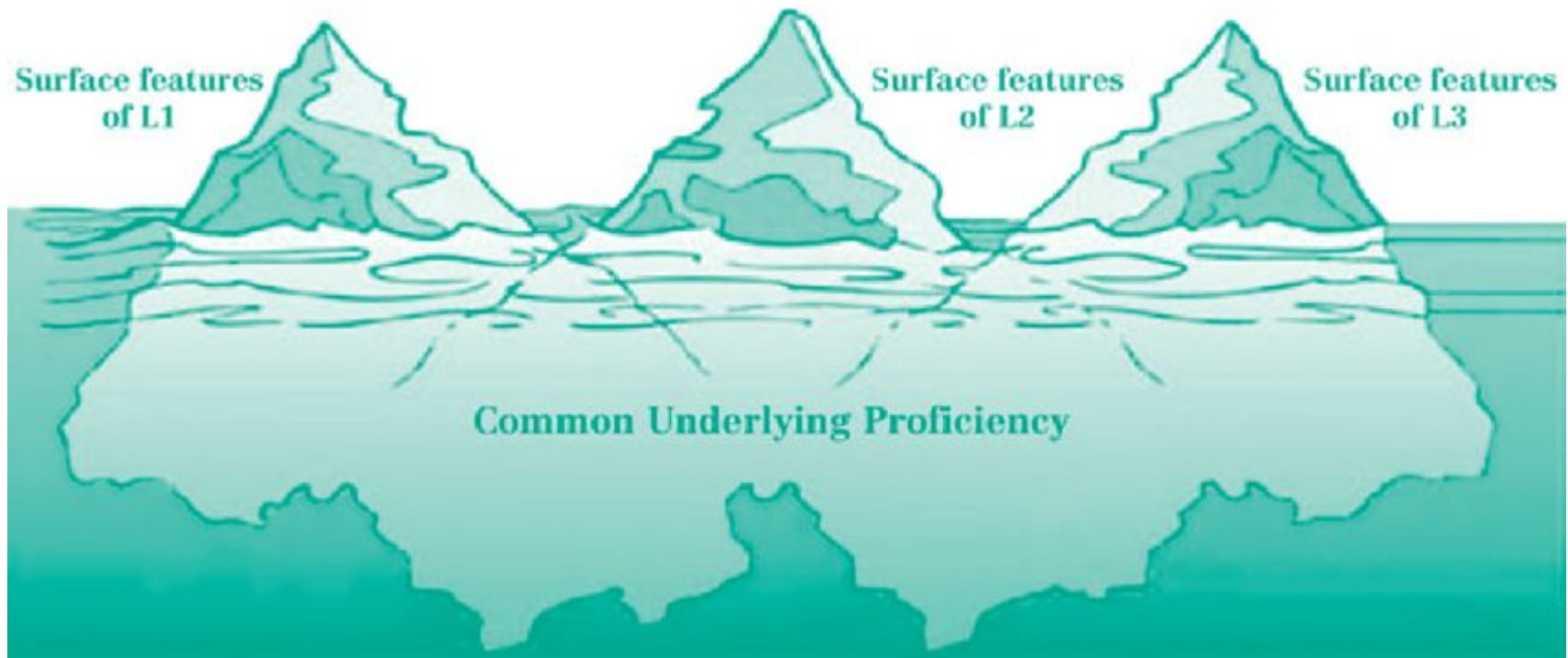
# MAAR ONDERZOEK ZEGT DIT!



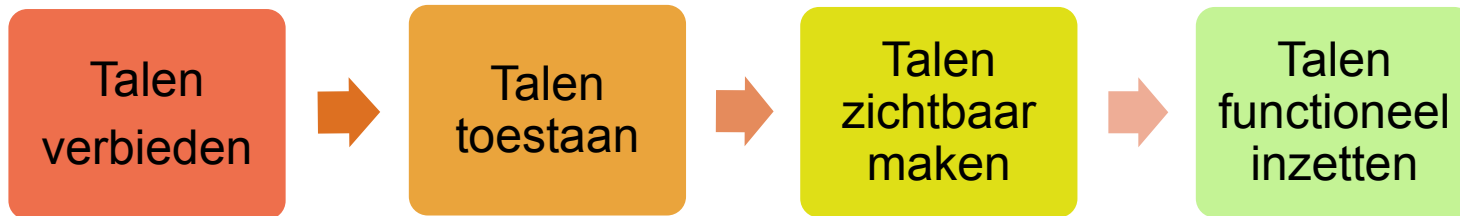
Onderwijs met een plek voor  
thuisstalen is effectiever dan  
het taalbadmodel.

Geletterdheid in de  
thuisstaal en in de  
nieuwe taal zijn sterk  
met elkaar  
verbonden.

# DE IJSBERG VAN CUMMINS



# WELKE STAPPEN KUN JE ZETTEN IN DE ISK?





## VOORBEELD | SCHOOLKLIMAAT

- Gesprek binnen het team
- Afspraken binnen de klas over wanneer de thuistaal gebruikt kan worden  
Bijvoorbeeld in de pauze.

# DE DOCENT AAN HET WOORD

“Het eerste positieve punt dat ik heb gezien, is dat de kinderen zich **gezien** voelen. Ze voelen zich gerespecteerd. Ze krijgen meer **eigenwaarde** door hun eigen taal. Dat hun taal er ook mag zijn in een nieuw land. Dat is heel waardevol.”





## VOORBEELD | WERKVORMEN

- Talenkaart van de klas
- Het 'talenlandschap' van de eigen leefomgeving in kaart brengen
- Interview/groepsgesprek over talen
- Ouders inzetten als ambassadeur van de taal
- Boek lezen in de thuistaal en er in de T2 over vertellen
- Talenportret van de leerling





## VOORBEELD | WERKVORMEN

1. Hulpbronnen in je eigen taal gebruiken
2. Met een 'collega-taalgenoot' de opdracht voorbereiden
3. Maak een 'meertalig' product, bijv. een recept of flyer in twee talen
4. Schrijfkaders in de eigen taal gebruiken bij een toets
5. *Pre-teaching* combineren met een tekst lezen in de eigen taal

# DENKVRAAG | WAT HEB JIJ NODIG OM MET MEERTALIGHEID AAN DE SLAG TE GAAN?

1. Welke talen spreekt de leerling?
2. Is de leerling geletterd in de thuistaal?
3. Hoe ziet de samenstelling in de klas eruit?
4. Waar heeft de leerling zelf behoefte aan?







**Yaël Latuny**

[yaël.latuny@itta.uva.nl](mailto:yaël.latuny@itta.uva.nl)

**Luce van Donkersgoed**

[luce.vandonkersgoed@itta.uva.nl](mailto:luce.vandonkersgoed@itta.uva.nl)

020 – 246 6166

[www.itta.uva.nl](http://www.itta.uva.nl)